

- 2 -

P R O T O K O Ł

o zamierzeniach dotyczących obrotu towarowego między Ministerstwem Przemysłu Elektrotechnicznego ZSRR /Minelektrotechprom ZSRR/ i Zakładami Elektronicznymi "Elwro", PRL /Elwro/

Moskwa

" 19 " maja 1988 r.

1. Celem podpisania niniejszego protokołu jest stworzenie warunków dla realizacji planów przedsiębiorstw i organizacji Minelektrotechprom ZSRR w dziedzinie automatyzacji zarządzania na bazie środków techniki obliczeniowej dostarczanych przez Elwro.
2. W celu realizacji wymienionych planów szereg przedsiębiorstw i organizacji Minelektrotechprom ZSRR zainteresowanych jest dostawą w latach 1988-90 następujących urządzeń produkowanych przez Elwro: systemy komputerowe EC-1034 /do 20 kompletów/, procesory EC-2134 dla modernizacji posiadanych systemów obliczeniowych /do 50 kompletów/, personalne mikrokomputery Elwro-801 AT /do 10000 kompletów/. Wymienione ilości są ilościami orientacyjnymi i zostaną uściśnione w kontraktach na dostawę.
3. Elwro potwierdza gotowość dostaw urządzeń wyszczególnionych w p.2, łącznie z montażem, uruchomieniem, szkoleniem personelu użytkownika, obsługą techniczną w okresie pogwarancyjnym.
4. Dla zabezpieczenia usług towarzyszących dostawom urządzeń Elwro posiada możliwość wzmocnienia istniejącego centrum technicznego w Moskwie i jego filii w Kijowie, a także podejmie kroki w celu zorganizowania filii w innych miastach ZSRR /w pierwszej kolejności w Mińsku i Leningradzie/.

5. Elwro dodatkowo potwierdza możliwość dostaw podsystemów teleprzetwarzania danych Tele JS łącznie z terminalami na bazie komputerów personalnych, elektronicznych kalkulatorów z drukarką i środków automatyzacji.
6. W celu współdziałania z Elwro w realizacji dostaw urządzeń wymienionych w p.2, a także innych urządzeń produkowanych przez Elwro, Minelektrotechprom ZSRR rozpatruje możliwość dostaw dla Elwro materiałów /kable, przewody i inne/ na bazie bezpośrednich kontaktów z przedsiębiorstwami i organizacjami branży, a także dostaw kooperacyjnych obwodów drukowanych, niezbędnych dla realizacji środków techniki obliczeniowej.
7. Minelektrotechprom ZSRR rozpatruje problem dodatkowych dostaw na rynek wewnętrzny PRL /za pośrednictwem Elwro/ innych towarów produkowanych przez zakłady Minelektrotechprom, w tym także towarów elektrotechnicznych powszechnego użytku.
8. Minelektrotechprom /NPO "Kwant"/ i Elwro postanowiły nawiązać bezpośrednią współpracę celem wspólnego opracowania w latach 1988-89 zautomatyzowanych stanowisk pracy /ARM/.
9. Minelektrotechprom ZSRR i Elwro będą współdziałać w celu włączenia wzajemnych dostaw do rocznych Protokołów o wzajemnych dostawach i płatnościach między PRL i ZSRR.
10. Elwro potwierdza możliwość dostaw EMC EC-1034 i procesorów EC-2134 także na warunkach leasing'u.
11. W celu operatywnego rozwiązywania problemów, związanych z realizacją niniejszego protokołu, wymiany doświadczeń, a także dla rozpoznania możliwości poszerzenia kooperacji i organizacji nowych form międzynarodowej współpracy

gospodarczej /współpraca bezpośrednia, wspólne przedsiębiorstwa/, Minelektrotechprom i Elwro postanowiły powołać wspólną grupę roboczą. W skład wspólnej grupy roboczej będą wchodzili także przedstawiciele organizacji handlu zagranicznego.

Minelektrotechprom ZSRR i Elwro w terminie do 10 czerwca 1988 r. przekażą sobie wzajemnie nazwiska i inne niezbędne dane o przewodniczących delegacji stron we wspólnej grupie roboczej.

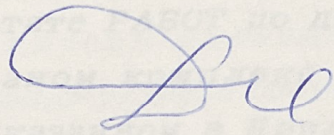
12. Strony uważają za celowe ostatecznie uściślić zakres wymiany towarowej na lata 1988-90 i na okres od 1991 r. do 1995 r. i podpisać Umowę w terminie do 1.09.1988 r.

13. Niniejszy protokół sporządzono w dwóch egzemplarzach w języku rosyjskim i polskim, przy czym obydwa teksty posiadają jednakową moc.

Ministerstwo Przemysłu
Elektronicznego ZSRR
Wiceminister



J.A. Nikitin



Zakłady Elektroniczne
Elwro
Dyrektor Naczelny

A. Musielak

